

N^CALI

LA REVISTA DE LA COMARCA DE PONENT

Any VII

nº 65

Apt. 79 07150

ANDRATX

JULIOL-AGOST 1992



CAP ALS JOCS OLÍMPICS

BARCELONA 92



RESTAURANTE

Es Sieral

ARRETERA PUERTO DE ANDRAITX
TEL. 67 30 12



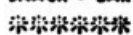
TUCASA

TODO PARA LA CASA, S. A.

C/. Galicia, 27 - Teléfonos 67 13 03 - 67 28 13
07150 ANDRAITX

materiales construcción

SNACK - BAR



GALICIA

ESPECIALIDAD
EN MARISCOS
Y PULPO A LA GALLEGA



TAPAS VARIADAS

Isaac Perol, 37
Tel. 67 27 09

Puerto de Andraitx
(Mallorca)

AUTOS MORAGUES

RENT A CAR

C/. España, 7
Telf. 67 20 09

PTO. ANDRAITX

(MALLORCA)

**CAFETERIA
SNACK - BAR**

Quijote

CAMP DE MAR - MALLORCA

N'ALÍ

LA REVISTA DE LA COMARCA
DE PONENT

Apart. de correus 79
07150 ANDRATX

Editen:

Coordinadora Parroquial
de Joves d'Andratx
Centre Cultural de
S'Arroçó

Director: Joan Perelló
i Sansó

Redactor en Cap: Gaspar
Pujol i Flexas

REDACCIÓ

Antoni Ensenyat i Ferrà
Biel Ensenyat i Pujol
Margarida Ferrà i Ensenyat
Gabriel Jofre i Mir
Miquel Tur i Enseñat

Gerent

Vicenç Flexas i Alemany

FOTOS

Michel's

Imprimeix

APOSTOL Y CIVILIZADOR
PETRA

D.L. P.M.
295/1986



EDITORIAL

A part d'altres coses, podem qualificar aquests mesos com a "temps de festes". No hi ha hagut setmana que a qualque indret del nostre Municipi no hi hagi hagut "festes", genrals o de barriada.

Això ens ha duit a fer aquesta petita reflexió.

Les "Festes" són sempre celebració de qualque esdeveniment, present o passat: una gesta històrica, una tradició, una nova cosa que comença, etc. I les "festes" suposen una participació: uns que actuen i uns que miren. Un espectacle, uns espectadors. Si hi ha espectacle i no hi ha espectadors, si hi ha espectadors i no hi ha espectacle... no hi ha "festes".

Moltes, la majoria, es preparen així: amb diners del "comú" es contracta a "artistes", a professionals del espectacle, i el públic acudeix, en més o menys quantitat. Depèn...

Qualque vegada es pretén muntar unes "Festes" en que el poble sia l'element actiu i passiu, és a dir, que la "festa" la facin els del poble, i que hi participin "tots". Els grups que en saben que actuin i els altres, si més no, hi vagin a veure'l...

¿Es això demanar massa? ¿Es una pretensió d'altre temps?

¿Per què, doncs, els resultats no són tot lo bons qu caldria esperar...?

N'ALÍ

DE FESTES - TEMPS DE FESTES - TEMPS DE FESTES - TEMPS DE FESTES

Des de que es feren les **Primeres**, per Sant Pere, fins al 6 de setembre, **les de la Mare de Déu de la Trapa**, a S'Arracó, és que no param, i si no mirau:

16-19 de juliol AL PORT

Hi hagué Missa Solemne, 75 aniversari de la Primera Pedra de l'Església. Processó marítima. Obra de Teatre, Jocs, Berbena, Balls Mallorquins.

26 de juliol, A CAMP DE MAR

Missa al matí, carreres de Mountain Bike, Berbena al vespre.

1 i 2 d'agost FESTES DE LA MARE DE DÉU DELS ANGELS

"Madones", Completes, Obra de Teatre: ANDRATX-ANDRATX

Carrosses, Missa Solemne, Ballada Popular.

8 i 9 d'agost, A SANT ELM

Missa i Processó marítima amb la imatge de Santa Catalina Thomàs, Jocs, Berbena, Balls populars.

14, 15 i 16 d'agost, FIESTAS POPULARES DE LA VIRGEN DE AGOSTO

SA COMA-SON CURT

Segons el següent programa:

Viernes día 14

17'30 Suelta de cohetes. Partido de Fútbol

20.- Estirada de Cuerda

21.- Juegos para los pequeños: Payasos "Mas y Menos"

22.- Verbena. Grupos "Stil" y "San Francisco"

Sábado día 15

9 horas.- Torneo de Petanca

11.- Torneo de Truc

16.- Finales Torneo de Petanca

17.- Semifinal y Final Fútbol

19'00.- Procesión y Misa en la Capilla de Sa Coma

TEMPS DE FESTES - TEMPS DE FESTES - TEMPS DE FESTES - TEMPS

21 hores.- Boleros con "Aires de Andratx"

Gran Paella con sangría

22'30.- Verbena

Actuaciones de jóvenes de la localidad

Grupos "Zarza" y "Llantazos"

Domingo día 16

11 hores.- Torneo de Dardos

16'30.- FIESTA ROCIERA

Pasacalles de Caballos y exhibición de doma española

19.- Concurso de Cocas

20.- Baile de Sevillanas (grupo Amanecer)

21.- Entrega de Trofeos

Baile de Sevillanas con los Hermanos Rus

22'30.- Actuación del Cuarteto San Juan, con música de ayer y hoy

Fin de Fiestas con Castillo de Fuegos artificiales

27 al 30 d'agost FESTES DEL SANT CRIST DE S'ARRACÓ

5 al 8 de setembre FESTES DE LA MARE DE DÉU DE LA TRAPA

Vos oferim també un avanç del Programa

FESTES DEL SANT CRIST

DE LA MARE DE DÉU DE LA TRAPA

A S'ARRACÓ

En el moment de preparar aquest número podem adelantar-vos un breu avanç de les Festes de S'ARRACÓ, dedicades al Sant Crist i a la Mare de Déu de la Trapa

Els dies són els següents, encara que queden per concretar petits detalls i ajusts finals:

Dijous, 27 d'agost

20 hores.- Repic de campanes

Arribada de les Xeremies i volta pel poble ballant
a cada endret

22'30.- Revetlla i joc d'embutar i ballada popular

Divendres, 28 d'agost

9'30 hores Cercaviles

11 hores.- Ofici de Sant Agustí, cantat pel Cor femení, i concelebrat

12 h.- Concert del Cor Infantil "Els Molins"

(repertori de cançons illenques harmonitzades per B. Bibiloni)

12'30 h.- Inauguració de les exposicions de pintors i escultors del poble
i de treballs d'infants de l'Escola "Els Molins"

13 hores Aperitiu

17 hores Carreres a peu i de cavalls al Cós

18 hores Futbol de 3ª Regional i Infantil

22 hores Berbena

Dissabte, 29 d'agost

10'30 hores.- Pintada de Murals i jocs infantils a la Plaça Weyler

15'30.- Torneig local de Petanca i de PingPong

23 hores.- Berbena

Diumenge, 30 d'agost

10 hores.- Tir al Plat

13 hores.- Carreres a peu i de Cintes al carrer Nou

22'30.- Comèdia

Dissabte, 5 de setembre

22'30 hores.- Berbena

Diumenge, 6 de setembre

10'30 hores.- Carreres de Mountain Bike

22'30 hores.- Nit de Balls Mallorquins actuant una Agrupació

Dimarts, 8 de setembre

18 hores.- Cercaviles amb banda de Música

19'30 hores.- Processó de la Mare de Déu de la Trapa

20 hores.- Ofici concelebrat (cantarà el Cor Femení del poble)

21 hores.- Ballada popular amb la Banda de Música

CRÒNICA DELS NOSTRES

JUNY-JULIOL 1992

DEFUNCIONS

José Vegas Segovia	64 anys
Rosa Breijo Ripoll	75 anys
Faustina Palomares Cuenca	42 anys
Margalida Alemany Alemany	91 anys
Encarnación Torres Rey	89 anys
Joana-Aina Pujol Covas	80 anys
Evaristo Cozar Sánchez	78 anys
Lluís Covas Covas	67 anys
Guillem Pujol Bosch	75 anys
Adolfo Carrera Gutiérrez	64 anys

CASAMENTS

Marcos Sobrón Scott amb Núria Galmés González

BAPTISMES

Marina Estrella Morlà	Alejandro Cuevas Creixell
Lorena Solbas Carrillo	Daniel Cuevas Navarro
David Espinosa Rodríguez	Mario Martínez Serrano
Marta Sieiro Mateu	Laura López Sevilla
Sofía Jofre Rodríguez	Laura Maria Porcel Serra
Adrián Gil Collado	Maties Pons Subirana
Sheila Rodríguez López	Sebastián Ferrer Pórtoles
Daniel de la Torre Espinosa	Laura del Viejo Escandell
(al Port)	Aranxa Flores Rigote
Aina Fabiano Bestard	
Carlos Jonàs Garcella Palmer	

LA CREU ROJA A ANDRATX JA TÉ LA SEVA AMBULÀNCIA

Des de que se creà la Delegació de la Creu Roja a Andratx, aquesta ha anat organitzant els servicis i prestacions que vol donar al poble, així com la organització de socis i voluntaris.

El més important és, sens dubte, el servici permanent les 24 hores del dia d'una **AMBULÀNCIA**.

Des del mes de juny, ja funcionava una Ambulància, més de 20 servicis donà durant el mes de juliol, però l'Ambulància encara era podríem dir de manlleu.

Ara ja tenim la "nostra".

El diumenge, dia 2 d'agost, després de la Missa Solemne de les Festes de la Mare de Déu dels Angels, fou **beneïda la nova Ambulància**.

Al acte assistiren les nostres Primeres Autoritats i D^a Maria Planas Rosselló, Presidenta Provincial de la Creu Roja, D. Gerard Bonet, Vicepresident, Maria Bosch i Pedro Vallespir, directius, i nombrós públic que allà s'havia congregat.



SES NOSTRES COSES

GELAT DE MORES

L'estiu ha arribat, a la fi. Mos queixàvem de que no feia massa calor, emperò si cercam els dits d'antany, "Sa Monja -Santa Margalida el 20 de juliol- l'encén, i el Frare - Sant Bernat, el 20 d'agost-, l'apaga" a la calor, i com cada any, si més no puntual, així es estat.

I a aquests mesos atxafagosos que millor que un gelat de qualsevol fruita del temps, tal qual les mores de batzer que entre juliol i l'agost és el seu esplet.

Tanmateix és enfitós i llarg per fer-ne un kilo de mores, emperò val la pena perquè el gust és un dels més naturals i amb un tast d'acidesa molt característic. Vet aquí els ingredients:

1 kg. de mores
900 grs. de sucre
1/2 litre d'aigua
1 llimona sucada

Rentau les mores i capolau-les. Posau l'aigua al foc dins una cacerola amb el sucre, les mores i el suc de llimona. Duis-ho a ebullició i retirau-ho del foc; en esser fred, posau-ho dins un motlo millor esmaltat o de vidre al congelador fins que estiga congelat i una hora abans de servir-lo rebatiu-ho amb les verguilles manuals o elèctriques.

A l'hora de servir-ho, desmotlau-ho i al centre posau-hi una bolla grossa de nata muntada i ja sucrada.

LO COC DE S'ARRACÓ



IMATGES DE LES FESTES IMATGES DE LES FESTES

Festes de Sant Pere



Exposicions i Pregó

Festes de Sant Pere



El Cor parroquial que fa cinc anys començà



Entrega de trofeus

IMATGES DE LES FESTESIMATGES DE LES FESTES**Festes de Sant Pere****Concurs de Coques**

Concurs de Coques també al Port.

IMATGES DE LES FESTESIMATGES DE LES FESTES

De la Mare de Déu del Carme al Port





IMATGES DE LES FESTESIMATGES DE LES FESTES

De Camp de Mar



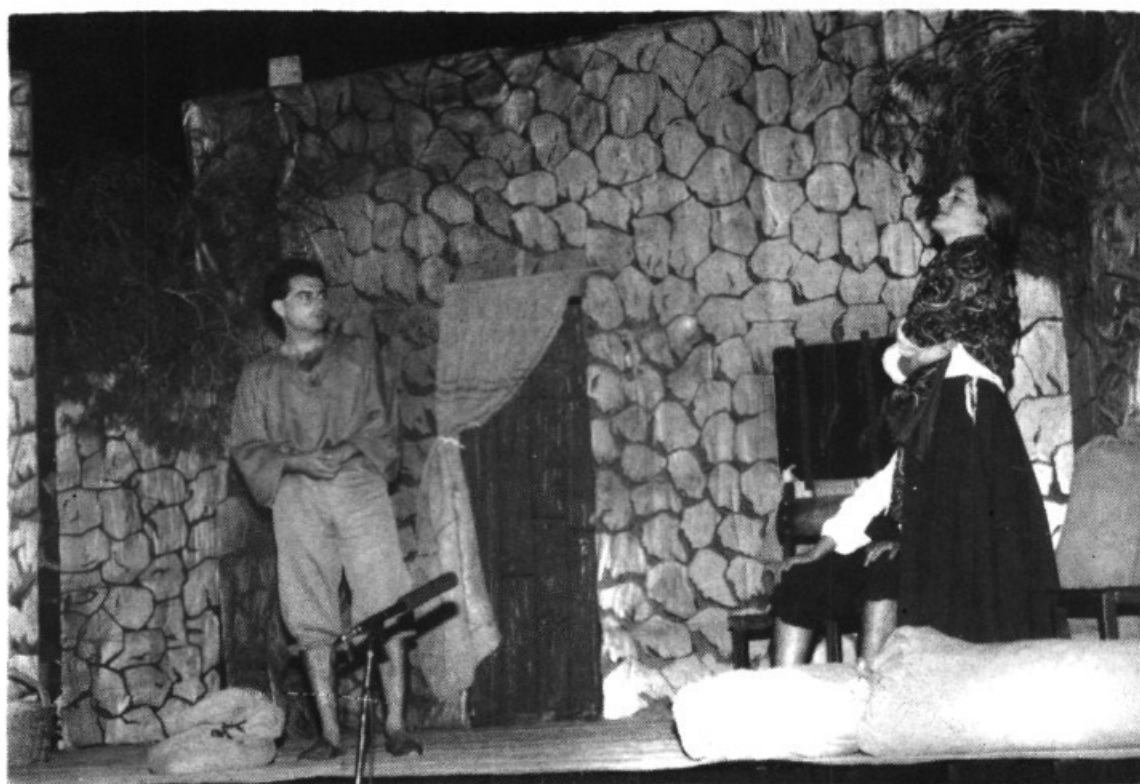
IMATGES DE LES FESTES IMATGES DE LES FESTES

De la Mare de Déu dels Àngels (2 d'agost)



LES MADONES DEL 92





L'OBRA DE TEATRE "ANDRATX-ANDRATX"





LES CARROSSES







Aquests són els andritxols que, el dijous 23 de juliol,
portaren LA FLAMA OLÍMPICA pels camins de Mallorca

El nostre redactor-gràfic vol agrair les facilitats que
tingué de part de l'Organització, que l'acredità com a "redactor"
de N'ALÍ i pogué fer aquestes fotos.

PROYECTO COMUNITARIO DE PREVENCION DE TOXICOMANIAS

Durante los días 16, 17, 18, 19 de julio de 1992, han tenido lugar las Fiestas del Port d'Andratx.

Aprovechando este festejo, se montó un Stand Informativo sobre el "PROYECTO COMUNITARIO DE PREVENCION DE TOXICOMANIAS", que se lleva a cabo en el Municipio de Andratx y que está patrocinado por el Ayuntamiento de esta localidad y por la Secció de Promoció de la Salut del Consell Insular de Mallorca.

El objetivo de este Stand ha fue informar a la población sobre el proyecto comunitario que se está realizando y sensibilizar a la población sobre la importancia de la prevención en la problemática de las toxicomanías.

A través del Programa Comunitario de Prevención se pretende alcanzar como objetivo preventivo último, la reducción del consumo de drogas lo que supone:

- Disminuir en número de consumidores y las cantidades totales de consumo.
- Retrasar las edades de inicio de consumo especialmente, tabaco y alcohol.

Disminuir el uso problemático

de las drogas y sus consecuencias.

En el Stand, aparte de técnicos del Ayuntamiento y de la Sección de Promoción de la Salud, participaron numerosos voluntarios de CRUZ ROJA, Escuela de Adultos de Andratx, y ciudadanos que colaboraron desinteresadamente tanto en el montaje, como en la prestación de recursos materiales para facilitar el funcionamiento del Stand, y particularmente se quiere agradecer la colaboración del restaurante vecino del Stand "Bon Profit".



¿QUE ES PREVENIR?

Los factores de riesgo de toxicomanías, coinciden, con frecuencia, con los problemas que aquejan a nuestra sociedad. Abogamos por una prevención de carácter inespecífico que actúe sobre los factores de riesgo.

Surge, entonces, la pregunta

"¿Desde donde prevenir?"

Nuestra respuesta es desde lo comunitario. La comunidad es el conjunto de personas que viven en un territorio, consideradas no sólo como personas, sino como el conjunto de relaciones y estructuras que entre ellas se establecen. Vista así cada persona, en su especificidad individual, tiene unas funciones que afectan al resto de personas de la comunidad en virtud de las relaciones que se establecen entre ellas.

Por esto, en un programa comunitario de prevención de las drogodependencias, todos estamos implicados y todos debemos actuar desde nuestro lugar. Des esta forma pretendemos abordar la prevención desde todos los frentes posibles: en la familia, en la escuela, en el tiempo libre...

El trabajo que se está comenzando en el municipio de Andratx se centra principalmente en los siguientes colectivos:

- **Adolescentes:** El programa preventivo: "TU DECIDES" se aplicará en todos los cursos de 8º de EGB de los Colegios

del Municipio. Este programa se basa en facilitar que el adolescente tenga la capacidad de tomar decisiones responsables sobre la utilización de las diversas drogas, en un momento de la vida especialmente conflictivo por la presión que se vive por parte del grupo, por la pérdida de los puntos de referencia de la niñez, por las dificultades de hacerse mayor.

- **Profesores:** Se realiza un curso de preparación para aplicar el programa "TU DECIDES". El profesor pasa mucho tiempo con los alumnos, es necesario que sea consciente de su papel de modelo.

- **Padres:** Los padres han de conocer el programa que están realizando sus hijos y ser un punto de apoyo en las cuestiones que se susciten.

- **Fuerzas de Orden Público:** La misión que se asigna a los cuerpos policiales no sólo ha de ser reprimir. Tienen también una misión preventiva, y por su presencia y accesibilidad constituyen uno de los primeros servicios de asistencia al ciudadano. También se realizará un curso de Formación para la Policía Local.

- **Recursos de tiempo libre:** Programar alternativas positivas que potencien las vivencias colectivas.

Este programa comunitario cuenta con el apoyo efectivo del Ayuntamiento de Andratx.

MARGES I MARJADES

TRES-CENTES TRAMPES AMB HORMONES SEXUALS

PER TAL DE COMBATRE

LA PROCESSIONÀRIA DELS PINARS DEL TERME

Veïnats i propietaris han donat positiva resposta a la campanya contra la processionària, que s'ha desenvolupat recentment en el nostre Municipi, organitzada pel col·lectiu Mallorca 2000.

Nombroses foren les persones que varen acudir a la plaça de l'Església de S'Arracó on es distribuïen de forma gratuïta les noves trapes, així com les càpsules d'hormones per reposar aquelles que ja varen se col·locades l'any passat.

S'ha de qualificar l'acció empresa per l'Associació ecologista d'èxit rotund, ja que es varen esgotar les 150 trapes de les quals disposaven així com unes 255 càpsules innocues.

Membres del col·lectiu explicaren a aquesta revista, que amb la present campanya quedava pràcticament cobert tot el terme; ja que els propietaris que han col·laborat han col·locat unes 300 trapes que abarquen des de la zona costera: Es Camp de Mar (Son Fortuny), Es Port, Sant Elm, Illa Dragonera, La Trapa, Ses Basses, fins a Sa Torrenova, en el límit amb Estalencs; apantallant el terme per la cordillera de Ses Fontanelles, S'Alqueria, Son Bosc, fins a la delimitació amb Capdellà (Coll de Son Esteve).

Igualment ens manifestaren que segons les dades de les quals disposaven, la plaga havia cedit a la nostra Comarca de forma considerable, encara que era aconsellable, en el mes d'octubre, amb col·laboració amb les diferents societats de caçadors, organitzar una batuda contra les bosses de processionària amb el ferme propòsit de fer més eficaç la Campanya; la qual cosa evitarà, sens dubte, la fumigació, per part de la Conselleria d'Agricultura dels nostros boscos, amb el temible "Dimil·lin", producte químic que afecta a tota la família d'invertebrats amb cutícula, com cargols, crancs, someretes, etc. així com a fruites i hortalisses.

Anecdòticament volem senyalar que en els llocs de difícils accés amb vehicles, les trapes foren distribuïdes mitjançant voluntaris, utilitzant cavalls de muntura.

El col·lectiu farà un seguiment, tot recollint dades de les persones que s'han compromès a controlar les unitats instal·lades, amb aquesta aportació es sabrà si l'acció ha estat tan eficaç com s'espera.

Gaspar Rosselló



OBRA CULTURAL BALEAR - ANDRATX

LES NOSTRES RONDALLES

Fa un parell d'anys, el Grup d'Espeleologia d'Andratx (G.E.D.A.) ens va sorprendre a tots anunciant una "escalada" al campanar de l'església en el programa de festes de Sant Pere, pujada que, dissortadament, mai no es va arribar a produir

Quina llàstima!, que en el temps en el qual es situa la nostra història, encara no existís aquest grup d'arriscats andritxols, les conseqüències les va pagar, com no, un pobre ase indefens.

ES LLETSÓ D'ES CAMPANAR D'ANDRATX

Damunt es campanar d'Andratx, una vegada, hi va sortir un lletsó a una encletxa d'un mitjà.

Es va fer gros i gros, i ets andritxols tiraren junta a veure com ho havien de fer per llevar-lo d'es mig, no fos cosa que crivellàs es campanar i els ho tomàs.

Tot hi deien sa seva; se proposaren molts de plans; però cap n'hi havia que agradàs a tots.

Com prou hagueren sucats ets ais, un d'es caporals diu:

- A jo me pareix que lo més avengut seria que un ase el se menjàs, an aquest lletsó. Si un ase el se menja, no creixerà pus, i es campanar sortirà de perill.



Tothom trobà que tenia raó, però lo que li digueren:

- ¿I com hi ha d'arribar s'ase allà dalt?

- ¿Com? diu aquell. Serà bo de fer! Posem un ternal part-damunt,

passem-hi una corda, hi fermam
s'ase, le hi pujam fins que siga
a s'endret, i així li porà arribar
de lo millor

Ben pensat benpensat
ridà tothom.

A l'acte posen es ternal.
hi passen una corda qui bastàs,
hi fermen un ase p'es coll, i una
partida d'homes estira qui estira;
i s'ase per amunt i per amunt.

Com va esser a s'endret d'es
lletsó, tothom se posà a cridar-
li:

- Uà, petit! arrisca'l.
No li mens por! Hala ! de pressa!

Per`s'ase no feia menció
de res.

-Vaja quina passada! deia
tothom.

- ¿I què deu tenir, aquesta
pècora d'ase?

¿Què no se'n deu agradar?

Sobretot, veent que no
deia res, el davallaren, i va tenir
dos, pams de llengo defora i tot
es cos més enravenat que un cuir
d'ego.

Era mort: sa corda l'havia
estrangolat. Veiés com s'havia
d'abordar an es lletsó!

Vaja quina porcada!

A cura de Bartomeu Rosselló
i Castell

Publicada amb autorització de l'Editoria
Moll

Mn. Antoni M^a ALCOVER: Rondaies

Mallorquines



Com cada any el Club de Vela del Port
organitza "LA CARROINADA". Foren més de 300 persones

NOTICIARI D'ANDRATX

segle XVII

cura de Ramon Rosselló i Jaume Bover

1620, maig 10. Andratx

Fundació de la Confraria del Roser

"En nom de Nostro Senyor Déu Jesuchrist y de la sua Mare Sanctíssima amén.

Sia a tots cosa manifesta que yo fray Jacinto Gallur, prevere religiós de la sagrada religió de predicadors, lector en sacra theologia, tenint ple poder per les coses debaix scrites del molt Rt. Pare nostre fray Juan del Valle, vicari general y provincial de dita orde de predicadors en la província de Aragó...

Sabent y entenent la gran devosió dels vesins y habitants de la present vila de Andraig de que se funda confreria de Nostra Señora Sanctíssima del Roser en la parrochial Iglésia de dita vila y que per a d'assó se tengué consell en la Sala de dita Universitat en que fonch conclús y determinat per los honorables jurats y consellers se procuràs fundar dita sancta confreria per execució del qual consell a instància de molts habitants y visins de Andraig lo molt Rt. señor Pere Juan Morro, prevere rector de dita parrochial, juntament ab los honorables jurats, mitgentsant lletres, demanaren y supplicaren al dit molt Rt. Pare Provincial de predicadors fos servit donar llicència a algun para de dita orde per fundar dita sancta confreria en dita Iglésia en la capella per a dita devoció dedicada ab les gràcias, prerrogativas y privilegis concedits per los Summos Pontífices a los dits confreres de dita sancta confreria.

É lo dit molt Rt. Pare Provincial, vista dita petició y demanda, concedí y donà la llicència de sobre challendada y que dita confreria se haja de fundar del modo y conforme los capítols continguts en dita carta y debaix scrits.

Per ço jo dit fray Jacinto Gallur usant de la dita potestat y auctoritat a mi donada y atribuïda, personalment constituït en la dita Iglésia parrochial de Andraig, elegesch y funda dita sancta confreria en la capella a nostra

Señora dedicada y constituída a la part squerra quant se entre en dita Iglésia de Andraig ab las capitulacions següents, les quals axí los honorables jurats en nom de tots los habitants de dita vila com encare lo Rt. comú de preveres prometen y juren observar y fer observar:

Primo que tots los anys tingan obligació de portar al llibre ahont stan scrits los confreres de dita confreria an el Pare Prior o principal president del convent més prop de nostra sagrada religió per a que los admeta y veja los que de nou han entrat.

Secundo que tots los sermons que se hauran de predicar a compte de dita confreria los hajan de encomanar y predicar frares de nostra sagrada religió perquè com a més interessats procuren lo augment y devosió de tant sancta confreria.

Tertio que si per temps venidors en dita vila de Andraig o en son district y terme se fundàs algun convent de nostra sagrada religió se haja de transferir y traslladar en el dit convent en tots els amoluments, béns y interessos temporals.

Quarto que han de regonéxer y regnegan a nos y a nostros successors per los verdaders fundadors y governant dita confraria conforme statuts de la que stà fundada en el convent de nostra orde de Sancta maria de la Minerva de Roma, la qual emperò fundació y erecció fas jo dit fray Hiacinto Gallur com stà dit de sobre ab los dits pactes y condicions y no de altre manera y axí bé fas nominació de persona que resta en mon lloch en dita vila de Andraig y rector de dita confraria del dit Rt. Sr. Pere Juan Morro, rector de dita vila qui ara és y per temps serà, donant-li en coadjutor lo venerable mossèn Gabriel Sureda, prevere y bebeneficiat en dita Iglésia y sos succesors, donant en aquells la mateixa potestat y auctoritat que circa lo sobre dit jo tinch, la qual confraria servant-se dites capitulacions et non alias, aprova, ratifica y confirma.

E aquí presents nosaltres Gabriel Jovera, March Barceló, Pere Ansenyat, jurats lo present any de dita vila y en nom de aquells, y nosaltres Pere Juan Morro prevere y rector, Gabriel Sureda, prevere y beneficiat també presents y lo Rt. Comú de dita Iglésia de Andraig representant de grat y de certa sciència acceptam la dita sancta confreria de Nostra Señora Sanctíssima del Roser ab lo modo, forma y capitulacions de sobre expressades y contingudes y prometem cada hu de nosaltres in solidum conservar y augmentar totes aquelles

coses que a nos y a cada un de nosaltres serà possible fent gràcias an el dit para provincial y en nom a V. paternitat Pare lector Gallur de tant Sancta obre y benefici supplicant sia tot a honor y glòria de nostro Señor Déu Jesu-christ de la sua Sanctíssima mare la Verge Maria del Roser.

Data en la vila de Andraig als X del mes de maig mil siscents y vint.

A les quals coses foren testimonis specialiter et expresse cridats los honorables Ramon Alemany y Guillem Pujol y moltes altres persones de dita vila de Andraig y jo Raphel Juan scrivà de la predita vila qui en nom y veu del discret mossèn Pere Planes notari he rebut la present acte ut supra.

Comentari

La fundació de la Confreria del Roser a Andratx, al 1620, per part dels frares dominicans representa el primer intent des de 1230 de penetració de les ordes religioses. El fet de que tardassin tants de segles és degut a dos factors. Primer: Andratx era propietat en règim de pariatge del Bisbe de Barcelona; i segon: la situació econòmica era tan dèbil que no convidava a que s'hi establissin convents o monasteris. De fet la presència de religiosos no es detecta fins a finals del segle XIX i començaments del XX, amb l'excepció dels monjos de la Trappa.

Aquesta situació contrasta amb la de molts altres pobles de Mallorca que comptaren amb monastirs des de l'arribada dels catalans.



Del 2 d'agost

Del 2 d'agost



RESTAURANTE'
PIZZERIA LA PIAZZETA

Especialidad en
PIZZAS
PASTAS
y CARNES

PTO. ANDRAITX — TEL: 67 27 00

TELE-CONTROL

ELECTRODOMESTICOS
REPARACION Y VENTA
DE TELEVISORES

Gabriel Pujol Barceló

Mallorca Flores, 3 - Tel. 67 16 41

ANDRAITX

RESTAURANTE



Aldes II - Cala Fornells
Tel. 68 60 22

PAGUERA - CALVIÀ - MALLORCA

IDEAL

para celebrar
Comidas de trabajo, Bodas,
Comuniones

Dos Salones con terraza
sobre el mar

Consulte Menús y precios
Sin compromiso

sports - esports - esports - esports - esports - esports - esports

CLUB DEPORTIVO S'ARRACÓ EN ACCION

El 25 de julio en los terrenos de Sa Vinya, el C.D. S'Arracó ha comenzado su andadura de cara a su participación en la liga de PRIMERA REGIONAL.

La novedad más importante la constituyen la presencia de Marcial Estévez, como nuevo responsable en la parte técnica, y la reincorporación del ex-jugador, Antonio Peñarubia (última temporada en el Cala d'Or.

La plantilla, a falta de alguna incorporación más, está compuesta por:

Porteros: Jover y Parets

Defensas: Martorell, Lladó, Pons, Roca, Gázquez, Martínez II y Cloquell

Medios: Vidal, García, Medina, Massanet II, Semi, Martínez I y Peñarubia

Delanteros: Rodríguez, Miró, Palmer y Bennassar

. Está previsto para esta temporada, o mejor dicho para esta pretemporada, la realización de varios partidos, culminando con el partido del día 28 de agosto, TROFEO FIESTAS SAN AGUSTIN, y para el 6 de septiembre está previsto el inicio de la temporada.

Atrás ha quedado de una temporada deportiva el ascenso a PRIMERA REGIONAL. Por otra parte, se ha saldado económicament con un SUPERAVIT de 280.000 pts. y la Junta Directiva que preside D. Antonio Nicolau, ha presupuestado para esata temporada un presupuesto de 4 millones, cantidad que presupone que las pretensiones de dicho Club en su nueva categoría son de ser un equipo con aspiraciones a un posible ascenso.

Tabién pro primera vez el C.D. S'Arracó tendrá un equipo en la categoría de BENJAMINES, bajo la dirección de Ramón García, Jaime Vich y Miguel Parets.

GASPAR PUJOL



PANADERIA - PASTELERIA
CAFETERIA - HELADERIA

AVDA. MATEO BOSCH, 19

TEL. 97 18 04

ports - esports - esports - esports - esports - esports - esports - esports

FUTBOL: SE INICIO LA PREPARACION CARA A UNA NUEVA TEMPORADA

En plenos calores agostefios, y quizás algo más tarde que otras temporadas, el balón empezó a rodar en Sa Plana, estando en los albores de una campaña que a todos los buenos aficionados se nos antoja como de grandes posibilidades y voy a ser claro en mis consecuencias.

Se ha conseguido hacerse con un preparador, Raul Cobo, que ya la temporada pasada estuvo a punto de clasificar al equipo para jugar la liguilla, le faltó lo que esta temporada va a tener, tiempo suficiente de conseguir poner al equipo en condiciones de optar a mejores metas, con una buena pretemporada y poniendo al equipo en su momento, a lo largo de toda ésta. El equipo puede optar a conseguir uno de sus mejores puestos clasificatorios de los últimos tiempos.

La plantilla parece estar más compensada este año. A los ya conocidos habrá que añadir de momento, y a la espera de que se concreten nuevos fichajes, por el momento hay algunos jugadores que se entrenan con el equipo pero que todavía no han firmado la correspondiente cartulina, dependen de otras proposiciones de los llamados grandes del Fútbol y que siguen gastando más de lo que se puede. Caso de que éstas no fructifiquen, jugarán entonces de manera desinteresada con nuestro club. En breves días vamos a clarificar las posturas.

Caso de que éstos no lleguen a formular contrato con el C. D. Andraitx, tampoco hay que desesperar, pues el equipo puede pasar algunos jugadores que la temporada pasada realizaron buen papel con el segundo equipo y que este año, al parecer, Raul Cobo, quiere darles alguna oportunidad. Esperemos que la aprovechen ya que son jugadores andraitxoles y, como no, la afición está más de su parte.

El plan de preparación será de entrenos diarios hasta mitad de mes. El día 15 se jugará en Sa Plana, a las 19 horas, contra el Independiente, luego en las semanas posteriores, habrá algún otro partido informal con equipos juveniles de Liga nacional, para el día 22, a las 18'30, hacer la presentación de todos los equipos del C.D. Andraitx, y posteriormente jugar la V edición del Trofeo Villa de Andraitx contra el tercerdivisionario C.D. Esporlas, partido que ya debe servir de piedra de toque y de ensayo para el primer partido de campeonato del día 30, en Alcudia.

Otros que ya han empezado los entrenos seriamente son los componentes del equipo juvenil, de la mano del nuevo entrenador, Tino Prieto, han empezado también la preparación con vistas a intentar el ascenso de

de nuevo a la I División. No va a resultar ello nada fácil, pero en caso de que los jugadores se lo tomen seriamente, se puede convertir la quiera en realidad.

Para el día 14, a las 20 horas, habrá un partido en Sa Plana, frente al San Francisco de I División, luego el día 21 se jugará otro contra el Son Cladera, en terreno todavía a decidir, y, como antesala de su debut liguera, que será el día 30 contra el Soledad en Sa Plana.

El equipo de III Regional, de la mano de Juan Forteza, que repite cargo, iniciará la competición más adelante y, por ello, se ha postergado su presentación y puesta a punto.

Los cadetes comenzarán a prepararse a partir del próximo día 27, cuidando de la misma Antonio Balaguer y Pedro Cuenca.

También estos parten con grandes ilusiones, y a ver si de una vez por todas dan la medida esperada de este equipo.

Los infantiles, de la mano de Antonio Jiménez, también va a empezar, en breves jornadas. Tampoco falta la ilusión en este equipo, de ahí que los nervios empiecen a aflorar en busca de una buena puesta a punto.

Quienes ya sí corretean por Sa Plana son los del CIM (Benjamines), y el equipo de Fútbol 7, con Antonio Ruíz "Zoco" y José Antonio Verys, respectivamente al frente. Para estos ya habrá a finales de mes algunos torneos preparatorios y también, al ser los más noveles, son los que necesitan preparar más sus conocimientos.

O sea, que Sa Plana ya está en plena ebullición. Ahora, a esperar que se cumplan las intenciones por todos deseadas, con entrega y trabajo ello puede ser una realidad.



EL MONTESION GANADOR DEL VIII VILLA DE ANDRAITX DE FUTBITO

A lo largo de más de mes y medio, se ha venido disputando en nuestras pistas municipales, la VIII Edición del Villa de Andraitx de Futbito. Veinte han sido los equipos que en el mismo han tomado parte, habiendo puesto todos ellos lo mejor para agradar a una concurrencia que diariamente ha acudido a dicho recinto.

Hemos podido ver a la flor y nata de dicho deporte, que juegan en equipos

palmesanos y, como no, también a una gran cantidad de jugadores locales que aprovechan para hacer sus pinitos en pleno verano y que debe servir de puesta a punto para posteriores compromisos con los diferentes equipos andraitxoles en los que forman parte federativamente.

De la mano de Juan Forteza, organizador y alma mater de este torneo, ha resultado, igual que ya resultaron los anteriores,

un éxito total, con unos partidos finales que han hecho las primicias y deleitado a quines hemos ido a presenciarlos.

Para dejar constancia del mismo, diremos que en los partidos de semifinales los resultados fueron apretados. El Bicolor se impuso al Barlovento por 4-3, siendo la sorpresa, ya que quedaba fuera de la final un equipo que era siempre vitalicio finalista. En la otra, el Montesión se impuso

al Poliesportiu por 2-1.

De ahí que la gran final la jugaran Montesió Bicolor, un partido de claro dominio para los colegiales que se impusieron al final por 4-1.

Finalizada la misma, y por parte de las autoridades locales y representantes deportivos, en el Bar Cal Tío, se entregaron los trofeos a los vencedores, en plena algarría y con gran cantidad de asistentes.



APOSTILLAS A UN SOBRIO FIN DE TEMPORADA

Terminábamos la crónica de nuestro último número dando cuenta que en los próximos días se iban a celebrar dos acontecimientos, siempre esperados y deseados, que estos años iban a ser placenteros y tranquilos. Nos referíamos a la cena de fin de temporada y a la asamblea anual del Club.

Cuán equivocados íbamos, ya que tanto una como otra casi terminan como el rosario de la aurora, que por cierto, alguien tendrá que explicarme algún día como terminó dicho rosario... Pues a lo que íbamos.

La cena, ésta nunca existió, se quedó con un simple acto de parlamentos y entrega de algunos trofeos. Pedimos explicaciones de ello y el Presidente, Sr. Covas, nos dijo que se había optado por un acto sencillo debido a las dificultades económicas que atraviesa el Club. Craso error, ya que dicha cena, con un poco de propaganda y bien organizada, hasta puede llegar a ser rentable y producir ganancias. De ahí que, para mí, Jaime se equivocó o no tuvo gente que le respaldara en dicha organización,

Para mí, lo primero, ya que luego casi todos los equipos del Club lo han realizado por separado. Otro error y que viene a demostrar lo tantas veces repetido, que el C.D. Andraitx cada equipo anda a sus anchas, no hay unión ninguna, a más, se ponen todas las trabas posibles a cualquier equipo por parte de otro equipo. Este hecho está demostrado y es el hazmerreir de los buenos aficionados. Situación ésta que se repite, año tras año, y sin que nadie se atreva a ponerle fin a dicho despropósito, pero, lo dicho, tantos años ha venido sucediendo así que puede seguir muchos más, aunque yo no lo quiera callar.

Donde sí hubo hule y del bueno fue en la Asamblea, y eso que sólo éramos cuatro gatos, ya que aquí también se demostró el poco interés que había para que la gente acudiera, ya que los carteles anunciadores se pusieron sólo tres días antes, y lo mejor escondidos posibles.

Pero los pocos que acudieron no se

dejaron nada en el tintero, se despacharon a gusto con el beneplácito de la presidencia de la Asamblea, que no supo poner coto a tantos y lamentables hechos ocurridos.

Las Asambleas del Andraitx son un calco anual, las quejas e insultos de los que están en la platea contra los que están sobre el estrado. Así un año y otro, pero cambiándose las tornas y posiciones.

Antes, las asambleas duras y conflictivas eran cuando se tenía que buscar un nuevo Presidente, hoy es al revés, cuando se tiene Presidente se carga contra sus com-

pañeros de junta y eso no se puede ni se debe admitir. El responsable ante todos es sólo uno, por eso carga contra los restantes que están en el estrado es querer sacar rencillas antiguas, que luego, en un próximo futuro, se tomarán contra ellos, y así funciona porque quien debe poner orden no sabe ponerlo.

Y así ha funcionado en los últimos años, nuestro C.D. Andraitx.

Lo dicho: "Tenemos lo que nos merecemos"

JOFRE

CARPINTERIA

Hnos. Cervantes
C.B.

Muebles y Decoración

TISCHELEREI
CARPENTRY
MENUISSERIE



C/ Isaac Peral 71
Tel. 67 11 62
Pto. Andraitx

ELECTRO NAUTICA



Francisco Melano Iglesias
REPARACION Y MANTENIMIENTO DE YATES
CLUB DE VELA PTO. ANDRAITX
TELS. 67 28 12 - 67 28 01
MALLORCA



Restaurante Miramar

port d'andraitx
Mallorca

tel. 67 36 37

FIAT SERVICIO OFICIAL

MOTOR - AUTO CAÑELLAS, C. B.

RENT A CAR

Exposición:
Plaza España, 9
Tel. 67 19 90
ANDRAITX

Taller:
Ctra. del Port, 111
Tel. 67 23 89
PUERTO DE ANDRAITX

RECORDS D'AHIR



Altres temps també es vestien de "pagesa" -
per a "festejar" a la Mare de Déu
Les coneixeu...? Era devers l'any 1947

